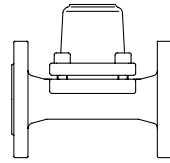


Bimetallic steam trap

Bimetallic steam trap

PN16

- with flanges (Fig. 600....1)
- union with butt weld ends (Fig. 600....5)



Grey cast iron
Fig. 600

Page 2

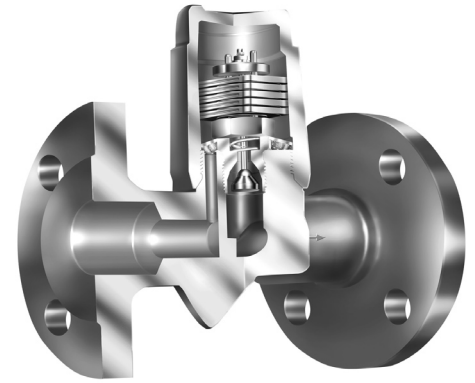
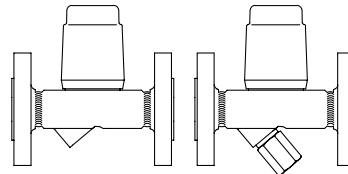


Fig. 600....1 (PN40)

Bimetallic steam trap

PN40

- with flanges (Fig. 600/601....1)
- with screwed sockets (Fig. 600/601....2)
- with socket weld ends (Fig. 600/601....3)
- with butt weld ends (Fig. 600/601....4)



Forged steel
High temperature steel
Stainless steel
Fig. 600/601 (Y)

DN15-25
Page 4
DN40-50
Page 6

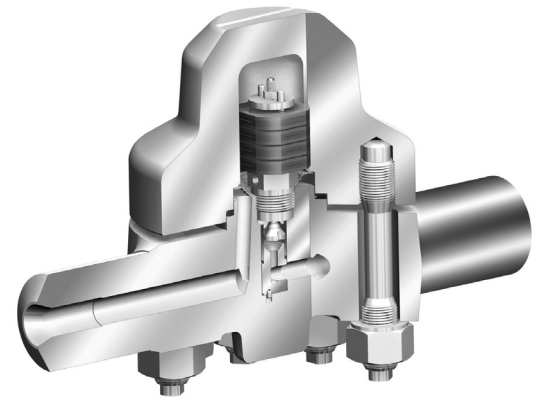
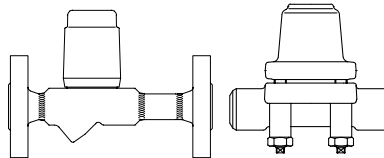


Fig. 600....4 (PN630)

Bimetallic steam trap

PN63 / PN100

- with flanges (Fig. 600....1)
- with socket weld ends (Fig. 600....3)
- with butt weld ends (Fig. 600....4)



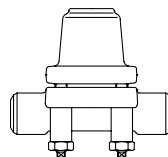
High temperature steel
Fig. 600

DN15-25
Page 8
DN40-50
Page 12

High pressure bimetallic steam trap

PN160 / PN250

- with flanges (Fig. 600....1)
- with socket weld ends (Fig. 600....3)
- with butt weld ends (Fig. 600....4)



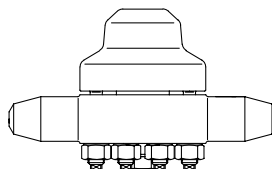
High temperature steel
Fig. 600

Page 14

High pressure bimetallic steam trap

PN320 / PN400 / PN630

- with flanges (up to PN400) (Fig. 600....1)
- with socket weld ends (Fig. 600....3)
- with butt weld ends (Fig. 600....4)



High temperature steel
Fig. 600

Page 16

Features:

- For discharging of slight to highly sub-cooled condensate
- Automatic air-venting during start up and operation of the plant
- Robust and resistant to water-hammer
- Integrated non return protection
- Design with internal strainer - Fig. 600
Design with outside strainer (Y) - Fig. 601 (Y)
- Optimized design for quick installation (PN40, PN63 with R46, DN15-25)
- Gasket-free sealing of the screwed cap (PN40 and PN63 with Cap, DN15-25)
- Installation in any position (except cover/screwed cap downwards)
- Subcooling of condensate is continuously adjustable (observe the operation instructions)
- The controller maybe changed without disturbing the pipe work

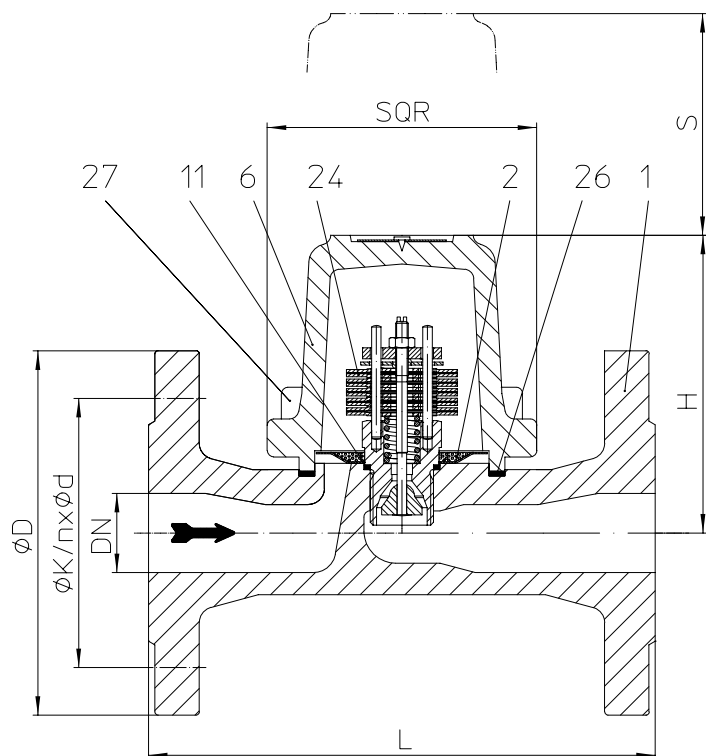
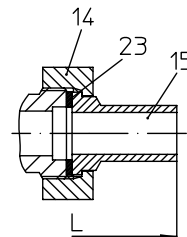
Bimetallic steam trap (Grey cast iron)


Fig. 600...1 with inside strainer


 Fig. 600...5
 union with butt weld ends

| Figure | Nominal pressure | Material | Nominal diameter / NPS | Operating pressure PS | Inlet temperature TS | allowable differential pressure ΔPMX | for controller |
|--------|------------------|-----------|------------------------|-----------------------|----------------------|--|----------------|
| 12.600 | PN16 | EN-JL1040 | DN15-50 / 1/2" - 2" | 12,8 barg | 200 °C | 13 bar | R13 |
| | | | | 9,6 barg | 300 °C | | |

For ANSI versions refer to data sheet CONA®B-ANSI

Types of connection Other types of connection on request.

- Flanges1 _____ acc. to DIN 2533 or DIN EN 1092-2
- Union butt weld nipples5 _____ acc. to data sheet resp. customer request

Features

- Thermostatic steam trap with non-corrosive and robust water hammer proof bimetallic controller
- Automatic air-venting during start up and operation of the plant
- Non return protection
- With inside strainer
- Installation in any position, except cover downwards
- Subcooling of condensate is continuously adjustable (observe the operation instructions)

Controller (chooseable for operating range)

- Controller R13 _____ up to inlet pressure: 13 bar

| Types of connection | Flanges | | Union butt weld nipples | |
|---------------------|---------|----|-------------------------|-----|
| DN | 25 | 50 | 15 | 20 |
| NPS | 1 | 2 | 1/2 | 3/4 |

| Face-to-face acc. to data sheet resp. customer request | | | | | |
|--|------|-----|-----|-----|-----|
| L | (mm) | 160 | 230 | 190 | 190 |

| Dimensions | | Standard-flange dimensions refer to page 19 / Larger nominal diameters refer to page 4. | | | |
|------------|------|---|-----|-----|-----|
| H | (mm) | 100 | 124 | 100 | 100 |
| S | (mm) | 70 | 90 | 70 | 70 |
| SQR | (mm) | 85 | 105 | 85 | 85 |

| Weights | | | | | |
|----------|----------------|-----|----|-----|-----|
| Fig. 600 | (approx.) (kg) | 4,6 | 10 | 2,6 | 2,3 |

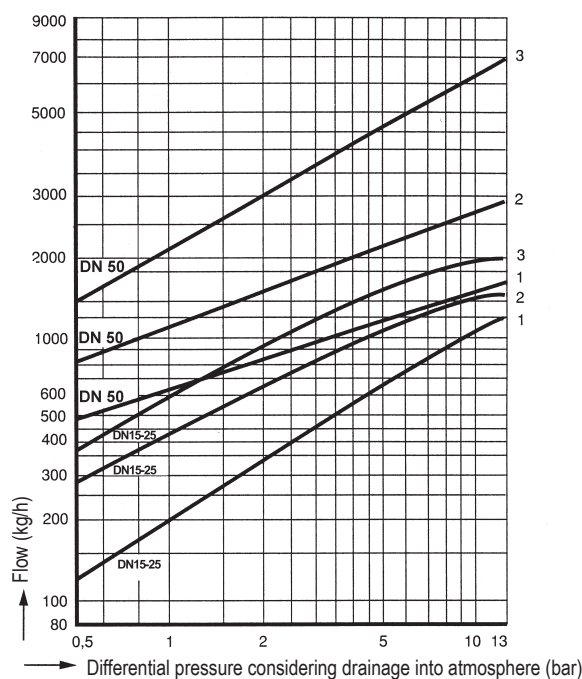
| Parts | | | |
|---------------|-------|-------------------|---|
| Pos. | Sp.p. | Description | Fig. 12.600 |
| 1 | | Body | EN-GJL-250, EN-JL1040 |
| 2 | x | Strainer | X5CrNi18-10, 1.4301 |
| 6 | | Cover | EN-GJL-250, EN-JL1040 |
| 11 | x | Sealing ring | CU |
| 14 | | Union nut | 11SMn30+C, 1.0715+C |
| 15 | | Welding end | C15, 1.0401 |
| 23 | x | Sealing ring | Novapress MULTI |
| 24 | x | Controller, cpl. | TB 102 / 85 (corrosion resistant bimetal) |
| 26 | x | Gasket | Graphite (CrNi laminated with graphite) |
| 27 | | Cheese head screw | A2-70 |
| L Spare parts | | | |

Information / restriction of technical rules need to be observed!

Resistance and fitness must be verified (contact manufacturer for information, refer to Product overview and Resistance list).

Operating and installation instructions can be downloaded at www.ari-armaturen.com.

Capacity chart



The capacity chart shows the maximum capacity at factory setting.
 (Other factory-settings for the sub-cooling on request.)

Curve 1: Maximum flow of hot condensate at approx. 10 K below saturation temperature.

Curve 2: Maximum flow of sub-cooled condensate at approx. 30 K below saturation temperature (with back-up of condensate).

Curve 3: Maximum flow at cold condensate at about 20°C (during start-up of a cold installation).

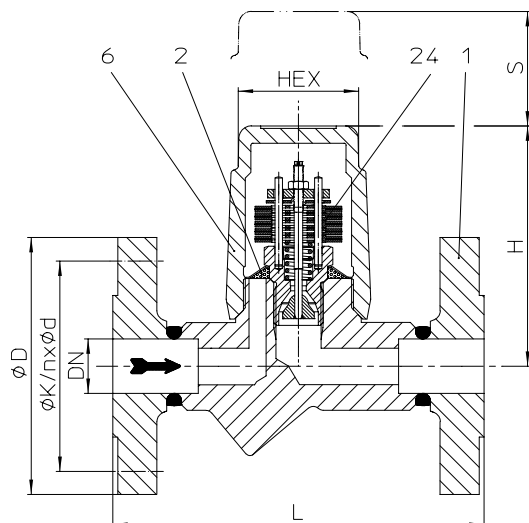
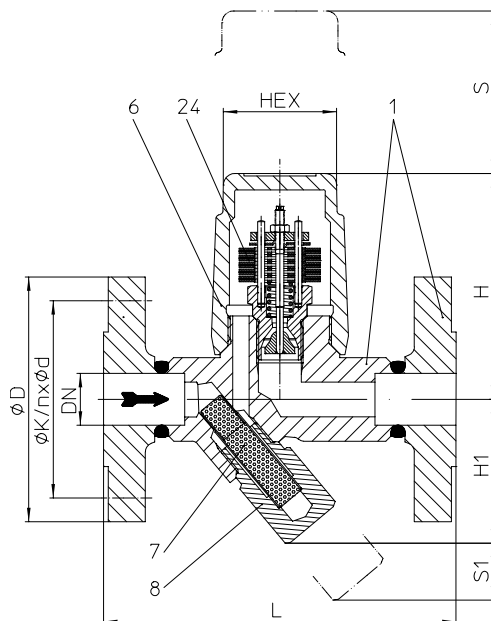
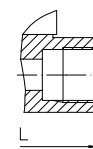
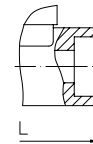
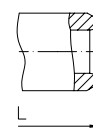
Bimetallic steam trap (Forged steel, High temperature steel, Stainless steel)


Fig. 600....1 with inside strainer



601....1 with outside strainer (Y)


 Fig. 600/601....2
 with screwed sockets

 Fig. 600/601....3
 with socket weld ends

 Fig. 600/601....4
 with butt weld ends

| Figure | Nominal pressure | Material | Nominal diameter / NPS | Operating pressure PS | Inlet temperature TS | allowable differential pressure ΔPMX | for controller |
|----------------------|------------------|----------|------------------------|-----------------------|----------------------|--------------------------------------|-------------------|
| 45.600 45.601 (Y) | PN40 | 1.0460 | DN15-25 / 1/2" - 1" | 32 barg | 250 °C | 32 bar 22 bar 13 bar | R32 R22 R13 |
| | | | | 22 barg | 385 °C | | |
| | | | | 14,5 barg | 450 °C | | |
| 85.600 85.601 (Y) | PN40 | 16Mo3 | DN15-25 / 1/2" - 1" | 35 barg | 300 °C | | |
| | | | | 32 barg | 335 °C | | |
| | | | | 28 barg | 450 °C | | |
| 55.600 55.601 (Y) | PN40 | 1.4541 | DN15-25 / 1/2" - 1" | 32 barg | 350 °C | | |
| | | | | 22 barg | 400 °C | | |

For ANSI versions refer to data sheet CONA®B-ANSI

Types of connection Other types of connection on request.

- Flanges1 _____ acc. to DIN 2635 or DIN EN 1092-1
- Screwed sockets2 _____ Rp thread acc. to DIN EN 10226-1 or NPT thread acc. to ANSI B1.20.1
- Socket weld ends3 _____ acc. to DIN EN 12760
- Butt weld ends4 _____ Weld preparation acc. to EN ISO 9692 identification No. 1.3 and 1.5
(Note restriction on operating pressure / inlet temperature depending to design!)

Features

- Thermostatic steam trap with non-corrosive and robust water hammer proof bimetallic controller
- Automatic air-venting during start up and operation of the plant
- Non return protection
- With inside strainer - Fig. 600 / with outside strainer - Fig. 601 (Y)
- Installation in any position, except screw cap downwards
- Subcooling of condensate is continuously adjustable (observe the operation instructions)
- Maintenance simplified due to screwed cap without sealing

Controller

(chooseable for operating range)

- Controller R13 _____ up to inlet pressure: 13 bar
- Controller R22 _____ up to inlet pressure: 22 bar
- Controller R32 _____ up to inlet pressure: 32 bar

Options

(Design refer to page 5)

- Outside strainer with blow down valve (Pos. 46)
- Ball valve for blow down (pos. 56) with internal strainer (Observe operating and installation instructions!)

| Types of connection | Flanges | | | Screwed sockets Socket weld ends | | | Butt weld ends | | |
|---------------------|---------|-----|----|-------------------------------------|-----|----|----------------|-----|----|
| | DN | 15 | 20 | 25 | 15 | 20 | 25 | 15 | 20 |
| NPS | 1/2 | 3/4 | 1 | 1/2 | 3/4 | 1 | 1/2 | 3/4 | 1 |

| Face-to-face acc. to data sheet resp. customer request | | | | | | | | | | |
|--|------|-----|-----|-----|----|----|----|-----|-----|-----|
| L | (mm) | 150 | 150 | 160 | 95 | 95 | 95 | 250 | 250 | 250 |

| Dimensions | | Standard-flange dimensions refer to page 19 / Larger nominal diameters refer to page 6. | | | | | | | | |
|------------|------|---|----|----|----|----|-----|----|----|----|
| H | (mm) | 98 | 98 | 98 | 98 | 98 | 103 | 98 | 98 | 98 |
| H1 | (mm) | 62 | 62 | 62 | 62 | 62 | 55 | 62 | 62 | 62 |
| S | (mm) | 70 | 70 | 70 | 70 | 70 | 70 | 70 | 70 | 70 |
| S1 | (mm) | 30 | 30 | 30 | 30 | 30 | 30 | 30 | 30 | 30 |
| HEX | (mm) | 50 | 50 | 50 | 50 | 50 | 50 | 50 | 50 | 50 |

| Weights | | | | | | | | | | | |
|----------------|-----------|------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| Fig. 600 / 601 | (approx.) | (kg) | 3,2 | 3,7 | 4,2 | 1,7 | 1,6 | 2,1 | 2,2 | 2,3 | 2,4 |

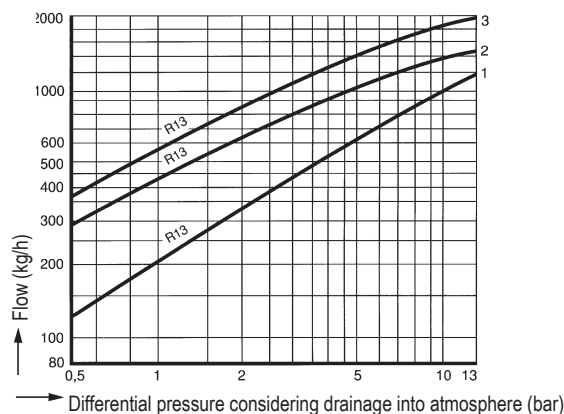
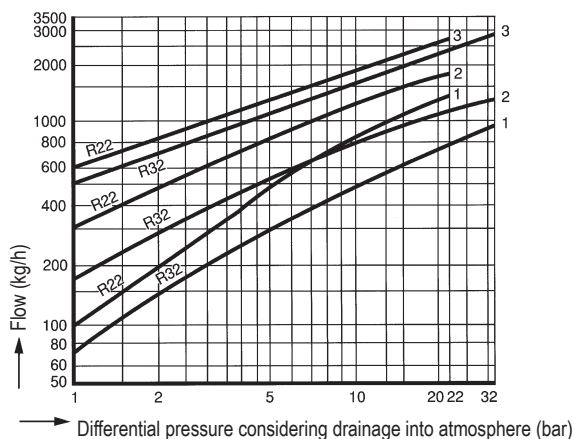
| Parts | | | | | |
|---------------|-------|-----------------------------------|---|----------------------|-----------------------|
| Pos. | Sp.p. | Description | Fig. 45.600 / 45.601 | Fig. 85.600 / 85.601 | Fig. 55.600 / 55.601 |
| 1 | | Body | P250 GH, 1.0460 | 16Mo3, 1.5415 | X6CrNiTi18-10, 1.4541 |
| 2 | x | Strainer | X5CrNi18-10, 1.4301 | | |
| 6 | | Cap | P250 GH, 1.0460 | 16Mo3, 1.5415 | X6CrNiTi18-10, 1.4541 |
| 7 | x | Strainer | X5CrNi18-10, 1.4301 | | |
| 8 | x | Strainer plug | X6CrNiTi18-10, 1.4541 | | |
| 24 | x | Controller, cpl. | TB 102 / 85 (corrosion resistant bimetal) | | |
| 46 | x | Blow down valve, cpl. | X6CrNiTi18-10, 1.4541 | | |
| 56 | x | Ball valve for blow down (G 3/8") | GX5CrNiMo19-11-2, 1.4408 | | |
| L Spare parts | | | | | |

Information / restriction of technical rules need to be observed!

Resistance and fitness must be verified (contact manufacturer for information, refer to Product overview and Resistance list).

Operating and installation instructions can be downloaded at www.ari-armaturen.com.

Capacity chart



The capacity chart shows the maximum capacity at factory setting.
(Other factory-settings for the sub-cooling on request.)

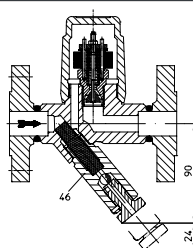
Curve 1: Maximum flow of hot condensate at approx. 10 K below saturation temperature.

Curve 2: Maximum flow of sub-cooled condensate at approx. 30 K below saturation temperature (with back-up of condensate).

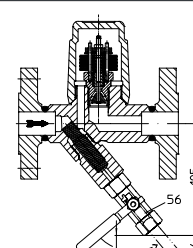
Curve 3: Maximum flow at cold condensate at about 20°C (during start-up of a cold installation).

The condensate temperature determines the opening of the controller. Capacity is increased with the sub-cooling temperature of the condensate.

Options



Outside strainer with blow down valve



Ball valve with adapter for blow down with internal strainer
(restricted to 16 bar, 210°C)

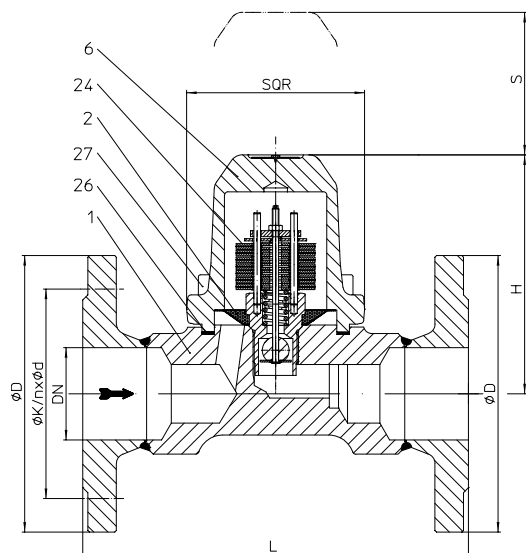
Bimetallic steam trap (Forged steel, High temperature steel, Stainless steel)


Fig. 600....1 with inside strainer

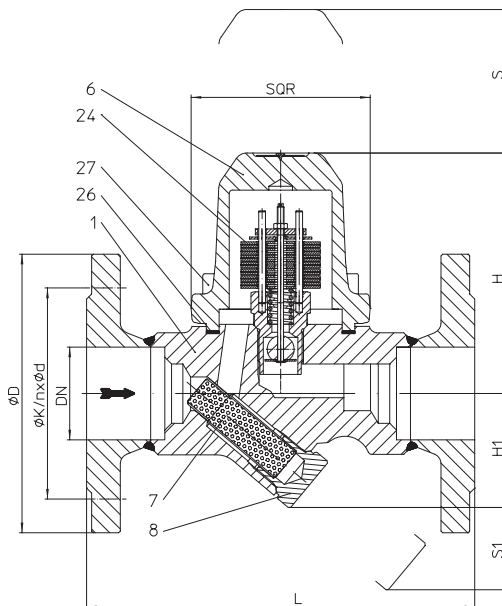
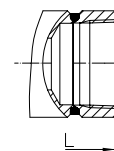
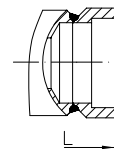
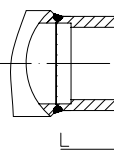


Fig. 601....1 with outside strainer (Y)


 Fig. 600/601....2
 with screwed sockets

 Fig. 600/601....3
 with socket weld ends

 Fig. 600/601....4
 with butt weld ends

| Figure | Nominal pressure | Material | Nominal diameter / NPS | Operating pressure PS | Inlet temperature TS | allowable differential pressure ΔPMX | for controller |
|----------------------|------------------|----------|--------------------------|-----------------------|----------------------|--------------------------------------|-------------------|
| 45.600 45.601 (Y) | PN40 | 1.0460 | DN40-50 / 1 1/2" - 2" | 32 barg | 250 °C | 32 bar 22 bar 13 bar | R32 R22 R13 |
| | | | | 22 barg | 385 °C | | |
| | | | | 14,5 barg | 450 °C | | |
| 85.600 85.601 (Y) | PN40 | 16Mo3 | DN40-50 / 1 1/2" - 2" | 35 barg | 300 °C | | |
| | | | | 32 barg | 335 °C | | |
| | | | | 28 barg | 450 °C | | |
| 55.600 55.601 (Y) | PN40 | 1.4541 | DN40-50 / 1 1/2" - 2" | 32 barg | 350 °C | | |
| | | | | 22 barg | 400 °C | | |

For ANSI versions refer to data sheet CONA®B-ANSI

Types of connection Other types of connection on request.

- Flanges1 _____ acc. to DIN 2635 or DIN EN 1092-1
- Screwed sockets2 _____ Rp thread acc. to DIN EN 10226-1 or NPT thread acc. to ANSI B1.20.1
- Socket weld ends3 _____ acc. to DIN EN 12760
- Butt weld ends4 _____ Weld preparation acc. to EN ISO 9692 identification No. 1.3 and 1.5
(Note restriction on operating pressure / inlet temperature depending to design!)

Features

- Thermostatic steam trap with non-corrosive and robust water hammer proof bimetallic controller
- Automatic air-venting during start up and operation of the plant
- Non return protection
- With inside strainer - Fig. 600 / with outside strainer - Fig. 601 (Y)
- Installation in any position, except cover downwards
- Subcooling of condensate is continuously adjustable (observe the operation instructions)

Controller (chooseable for operating range)

- Controller R13 _____ up to inlet pressure: 13 bar
- Controller R22 _____ up to inlet pressure: 22 bar
- Controller R32 _____ up to inlet pressure: 32 bar

Options (Design refer to page 5)

- Outside strainer with blow down valve (Pos. 46)
- Ball valve for blow down (pos. 56) with internal strainer (Observe operating and installation instructions!)

| Types of connection | Flanges | | Screwed sockets Socket weld ends | | Butt weld ends | |
|---------------------|---------|----|-------------------------------------|----|----------------|----|
| | 40 | 50 | 40 | 50 | 40 | 50 |
| DN | 40 | 50 | 40 | 50 | 40 | 50 |
| NPS | 1 1/2 | 2 | 1 1/2 | 2 | 1 1/2 | 2 |

| Face-to-face acc. to data sheet resp. customer request | | | | | | | |
|--|------|-----|-----|-------------------------|-----|-----|-----|
| L | (mm) | 230 | 230 | 130 / 160 ¹⁾ | 210 | 250 | 250 |

¹⁾ Construction with screwed sockets

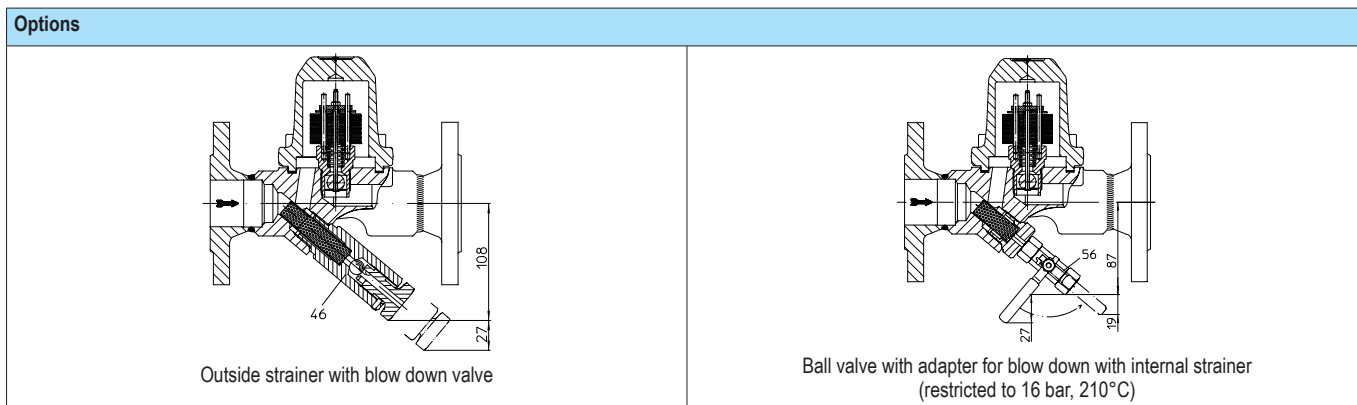
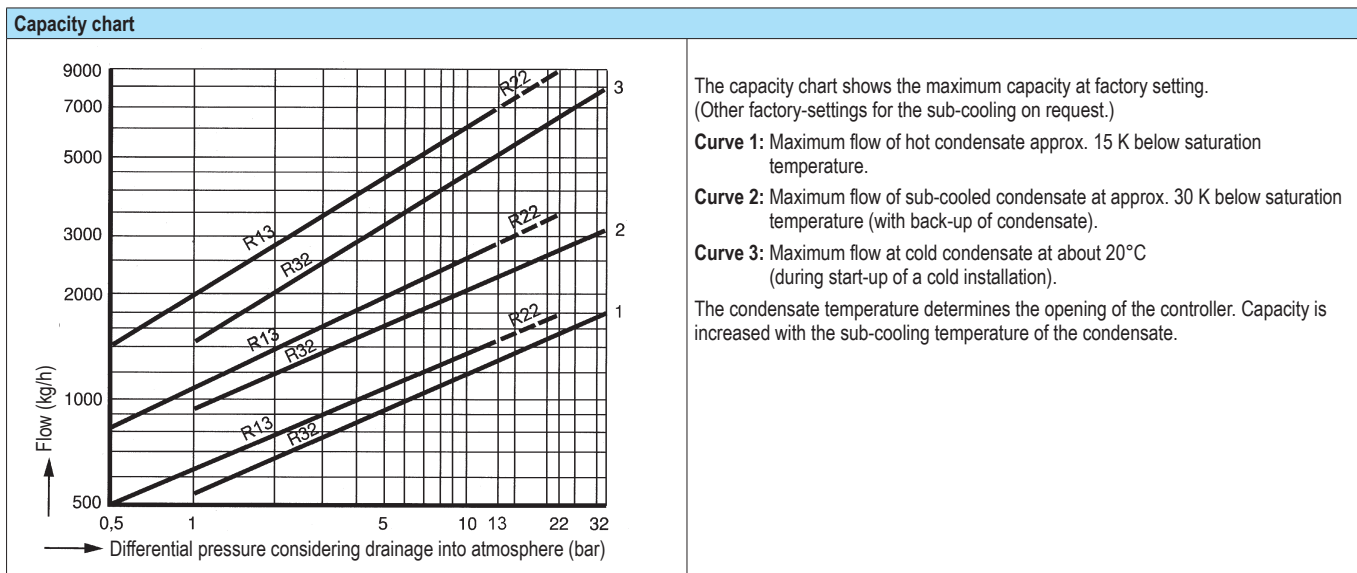
| Dimensions | | Standard-flange dimensions refer to page 19 | | | | | |
|------------|------|---|-----|-----|-----|-----|-----|
| H | (mm) | 144 | 144 | 144 | 144 | 144 | 144 |
| H1 | (mm) | 68 | 68 | 68 | 68 | 68 | 68 |
| S | (mm) | 90 | 90 | 90 | 90 | 90 | 90 |
| S1 | (mm) | 50 | 50 | 50 | 50 | 50 | 50 |
| SQR | (mm) | 110 | 110 | 110 | 110 | 110 | 110 |

| Weights | | | | | | | | |
|----------------|-----------|------|------|------|---|---|-----|-----|
| Fig. 600 / 601 | (approx.) | (kg) | 11,3 | 12,1 | 8 | 8 | 8,9 | 9,8 |

| Parts | | | | | | | |
|---------------|-------|-----------------------------------|---|----------------------|-----------------------|--|--|
| Pos. | Sp.p. | Description | Fig. 45.600 / 45.601 | Fig. 85.600 / 85.601 | Fig. 55.600 / 55.601 | | |
| 1 | | Body | P250 GH, 1.0460 | 16Mo3, 1.5415 | X6CrNiTi18-10, 1.4541 | | |
| 2 | x | Strainer | X5CrNi18-10, 1.4301 | | | | |
| 6 | | Cover | P250 GH, 1.0460 | 16Mo3, 1.5415 | X6CrNiTi18-10, 1.4541 | | |
| 7 | x | Strainer | X5CrNi18-10, 1.4301 | | | | |
| 8 | x | Strainer plug | X6CrNiTi18-10, 1.4541 | | | | |
| 24 | x | Controller, cpl. | TB 102 / 85 (corrosion resistant bimetal) | | | | |
| 26 | x | Gasket | Graphite (CrNi laminated with graphite) | | | | |
| 27 | | Cheese head screw | 21CrMoV 5-7, 1.7709 | | | | |
| 46 | x | Blow down valve, cpl. | X6CrNiTi18-10, 1.4541 | | | | |
| 56 | x | Ball valve for blow down (G 3/8") | GX5CrNiMo19-11-2, 1.4408 | | | | |
| L Spare parts | | | | | | | |

Information / restriction of technical rules need to be observed!

Resistance and fitness must be verified (contact manufacturer for information, refer to Product overview and Resistance list).

 Operating and installation instructions can be downloaded at www.ari-armaturen.com.


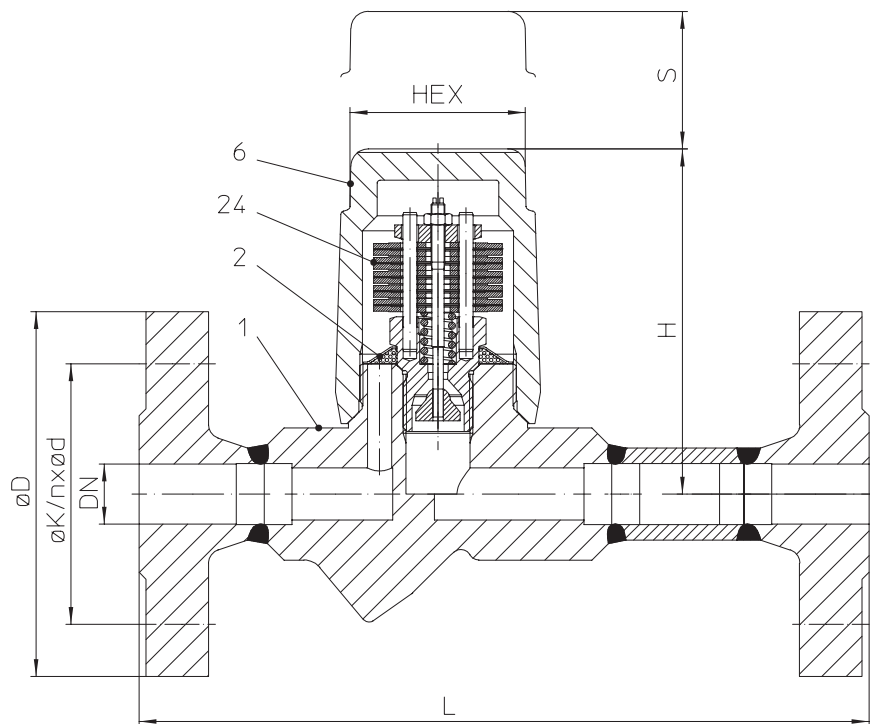
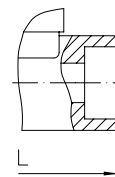
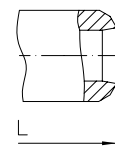
Bimetallic steam trap (High temperature steel)


Fig. 600....1 with inside strainer


 Fig. 600....3
 with socket weld ends

 Fig. 600....4
 with butt weld ends

| Figure | Nominal pressure | Material | Nominal diameter / NPS | Operating pressure PS | Inlet temperature TS | allowable differential pressure ΔPMX | for controller |
|--------|------------------|----------|------------------------|-----------------------|----------------------|--------------------------------------|----------------|
| 86.600 | PN63 | 16Mo3 | DN15-25 / 1/2" - 1" | 46 barg | 425 °C | 46 bar | R46 |
| | | | | 45 barg | 450 °C | | |

For ANSI versions refer to data sheet CONA®B-ANSI

Types of connection Other types of connection on request.

- Flanges1 _____ acc. to DIN 2636 or DIN EN 1092-1
- Socket weld ends3 _____ acc. to DIN EN 12760
- Butt weld ends4 _____ Weld preparation acc. to EN ISO 9692 identification No. 1.3 and 1.5
(Note restriction on operating pressure / inlet temperature depending to design!)

Features

- Thermostatic steam trap with non-corrosive and robust water hammer proof bimetallic controller
- Automatic air-venting during start up and operation of the plant
- Non return protection
- With inside strainer
- Installation in any position, except screw cap downwards
- Subcooling of condensate is continuously adjustable (observe the operation instructions)
- Maintenance simplified due to screwed cap without sealing

Controller (chooseable for operating range)

- Controller R46 _____ up to inlet pressure: 46 bar

| Types of connection | Flanges | | | Socket weld ends | | | Butt weld ends ²⁾ | | |
|---------------------|---------|-------------------|----|------------------|-----|----|------------------------------|-----|----|
| | 15 | 20 ¹⁾ | 25 | 15 | 20 | 25 | 15 | 20 | 25 |
| DN | | | | | | | | | |
| NPS | 1/2 | 3/4 ¹⁾ | 1 | 1/2 | 3/4 | 1 | 1/2 | 3/4 | 1 |

¹⁾ acc. to DIN EN 1092-1

²⁾ Please indicate dimension of the tube when ordering

| Face-to-face acc. to data sheet resp. customer request | | | | | | | | | | |
|--|------|-----|-----|-----|----|----|----|-----|-----|-----|
| L | (mm) | 210 | 210 | 230 | 95 | 95 | 95 | 250 | 250 | 250 |

| Dimensions | | | | | | | | | | |
|------------|------|----|----|----|----|----|-----|----|----|---|
| | | | | | | | | | | Standard-flange dimensions refer to page 19 |
| H | (mm) | 98 | 98 | 98 | 98 | 98 | 103 | 98 | 98 | 98 |
| S | (mm) | 70 | 70 | 70 | 70 | 70 | 70 | 70 | 70 | 70 |
| HEX | (mm) | 50 | 50 | 50 | 50 | 50 | 50 | 50 | 50 | 50 |

| Weights | | | | | | | | | | | |
|----------|-----------|------|-----|-----|---|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| Fig. 600 | (approx.) | (kg) | 4,1 | 5,6 | 7 | 1,7 | 1,6 | 2,1 | 2,2 | 2,3 | 2,4 |

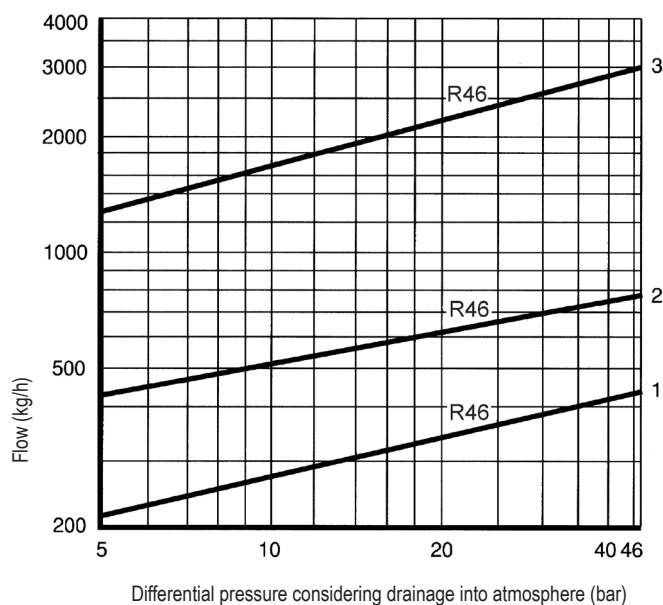
| Parts | | | |
|-------|-------|------------------|---|
| Pos. | Sp.p. | Description | Fig. 86.600 |
| 1 | | Body | 16Mo3, 1.5415 |
| 2 | x | Strainer | X5CrNi18-10, 1.4301 |
| 6 | | Cap | 16Mo3, 1.5415 |
| 24 | x | Controller, cpl. | TB 102 / 85 (corrosion resistant bimetal) |
| | | L Spare parts | |

Information / restriction of technical rules need to be observed!

Resistance and fitness must be verified (contact manufacturer for information, refer to Product overview and Resistance list).

 Operating and installation instructions can be downloaded at www.ari-armaturen.com.

Capacity chart



The capacity chart shows the maximum capacity at factory setting.

(For operating pressures below 5 bar, a correction of the factory-setting acc. to manufacturers information is recommended.)

Curve 1: Maximum flow of hot condensate approx. 15 K below saturation temperature.

Curve 2: Maximum flow of sub-cooled condensate at approx. 30 K below saturation temperature (with back-up of condensate).

Curve 3: Maximum flow at cold condensate at about 20°C (during start-up of a cold installation).

The condensate temperature determines the opening of the controller. Capacity is increased with the sub-cooling temperature of the condensate.

High pressure - Bimetallic steam trap (High temperature steel)

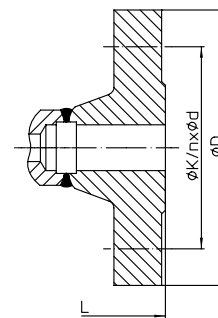
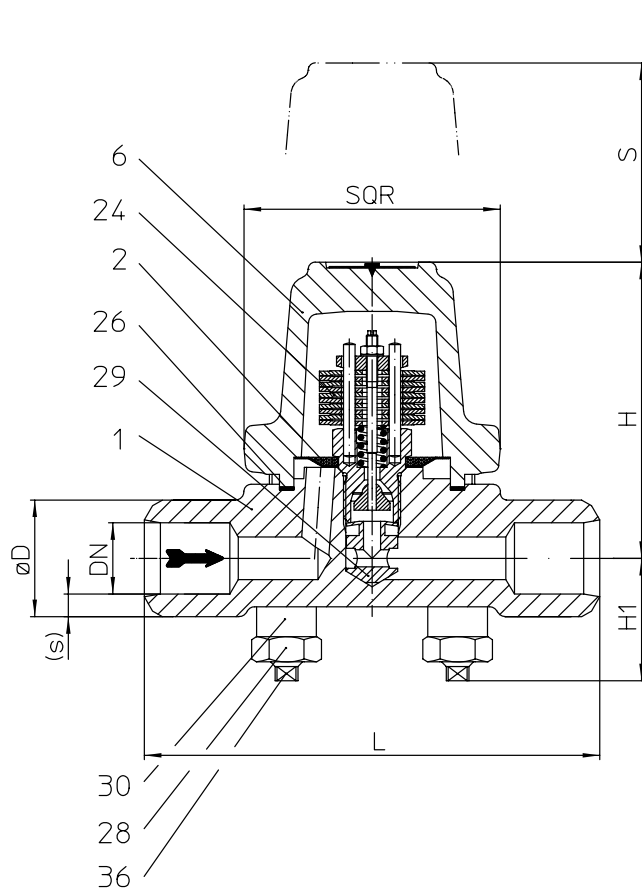
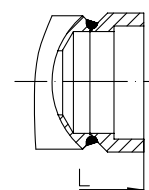

 Fig. 600...1
 with flanges

 Fig. 600...3
 with socket weld ends

Fig. 600...4 with butt weld ends

| Figure | Nominal pressure | Material | Nominal diameter / NPS | Operating pressure PS | Inlet temperature TS | allowable differential pressure ΔPMX | for controller |
|--------|------------------|----------|------------------------|-----------------------|----------------------|--------------------------------------|----------------|
| 86.600 | PN63 | 16Mo3 | DN15-25 / 1/2" - 1" | 56 barg | 300 °C | 56 bar | R56 |
| | | | | 47 barg | 400 °C | | |
| | | | | 45 barg | 450 °C | | |
| 87.600 | PN100 | 16Mo3 | DN15-25 / 1/2" - 1" | 90 barg | 450 °C | 56 bar 90 bar | R56 |
| | | | | 56 barg | 500 °C | | R90 |
| | | | | 27 barg | 530 °C | | |

For ANSI versions refer to data sheet CONA®B-ANSI

Types of connection

Other types of connection on request.

- Flanges ...1 _____ acc. to DIN 2636 or DIN EN 1092-1 (PN63) DIN 2637 or DIN EN 1092-1 (PN100)
- Socket weld ends ...3 _____ acc. to DIN EN 12760
- Butt weld ends ...4 _____ Weld preparation acc. to EN ISO 9692 identification No. 1.3 and 1.5
(Note restriction on operating pressure / inlet temperature depending to design!)

Features

- Thermostatic steam trap with non-corrosive and robust water hammer proof bimetallic controller
- Steam trap specially for high pressures
- Automatic air-venting during start up and operation of the plant
- Non return protection
- With inside strainer
- Installation in any position, except cover downwards
- Subcooling of condensate is continuously adjustable (observe the operation instructions)
- The controller maybe changed without disturbing the pipe work

Controller

(chooseable for operating range)

- Controller R56 up to inlet pressure: 56 bar
- Controller R90 up to inlet pressure: 90 bar

| Types of connection | Flanges | | | Socket weld ends | | | Butt weld ends ²⁾ | | |
|---------------------|---------|-------------------|------------------|------------------|-----|----|------------------------------|-----|----|
| | DN | 15 | 20 ¹⁾ | 25 | 15 | 20 | 25 | 15 | 20 |
| NPS | 1/2 | 3/4 ¹⁾ | 1 | 1/2 | 3/4 | 1 | 1/2 | 3/4 | 1 |

¹⁾ Flanges acc. to DIN EN 1092-1

²⁾ Please indicate dimension of the tube when ordering

| Face-to-face acc. to data sheet resp. customer request | | | | | | | | | | |
|--|------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| L | (mm) | 210 | 210 | 230 | 160 | 160 | 160 | 160 | 160 | 160 |

| Dimensions | | | | | | | | | | |
|---|------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| Standard-flange dimensions refer to page 19 / Larger nominal diameters (PN63) refer to page 12. | | | | | | | | | | |
| H | (mm) | 104 | 104 | 104 | 104 | 104 | 104 | 104 | 104 | 104 |
| H1 | (mm) | 42 | 42 | 42 | 42 | 42 | 42 | 42 | 42 | 42 |
| S | (mm) | 70 | 70 | 70 | 70 | 70 | 70 | 70 | 70 | 70 |
| SQR | (mm) | 90 | 90 | 90 | 90 | 90 | 90 | 90 | 90 | 90 |

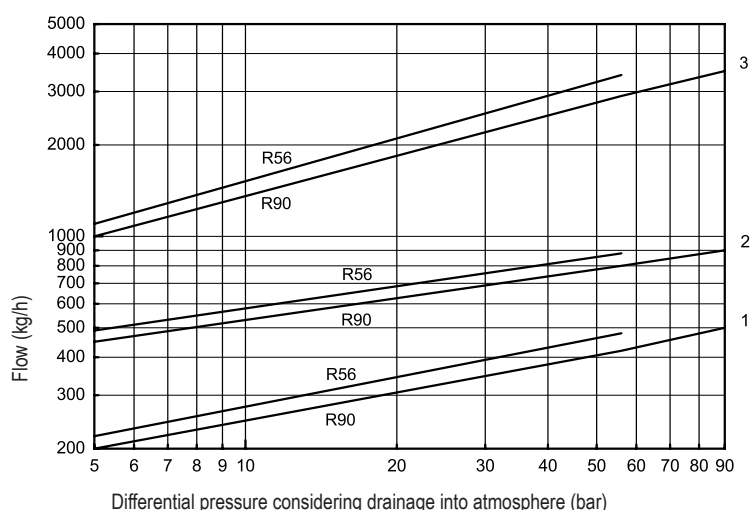
| Weights | | | | | | | | | | | |
|----------|-----------|------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| Fig. 600 | (approx.) | (kg) | 6,2 | 7,7 | 9,3 | 4,6 | 4,5 | 4,4 | 4,6 | 4,5 | 4,4 |

| Parts | | | |
|-------|-------|-------------------|---|
| Pos. | Sp.p. | Description | Fig. 86.600 / 87.600 |
| 1 | | Body | 16Mo3, 1.5415 |
| 2 | x | Strainer | X5CrNi18-10, 1.4301 |
| 6 | | Cover | 16Mo3, 1.5415 |
| 24 | x | Controller, cpl. | TB 102 / 85 (corrosion resistant bimetal) |
| 26 | x | Gasket | Graphite (CrNi laminated with graphite) |
| 28 | | Hexagonal nut | 21CrMoV 5-7, 1.7709 |
| 29 | x | Erosion deflector | X8CrNiS18-9, 1.4305 |
| 30 | | Extension sleeve | 21CrMoV 5-7, 1.7709 |
| 36 | | Stud | 21CrMoV 5-7, 1.7709 |
| | | L Spare parts | |

Information / restriction of technical rules need to be observed!

Resistance and fitness must be verified (contact manufacturer for information, refer to Product overview and Resistance list).

 Operating and installation instructions can be downloaded at www.ari-armaturen.com.

Capacity chart


The capacity chart shows the maximum flow at factory setting.

(For operating pressures below 5 bar, a correction of the factory-setting acc. to manufacturers information is recommended.)

Curve 1: Maximum flow of hot condensate approx. 15 K below saturation temperature.

Curve 2: Maximum flow of sub-cooled condensate at approx. 30 K below saturation temperature (with back-up of condensate).

Curve 3: Maximum flow at cold condensate at about 20°C (during start-up of a cold installation).

The condensate temperature determines the opening of the controller. Capacity is increased with the sub-cooling temperature of the condensate.

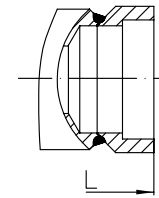
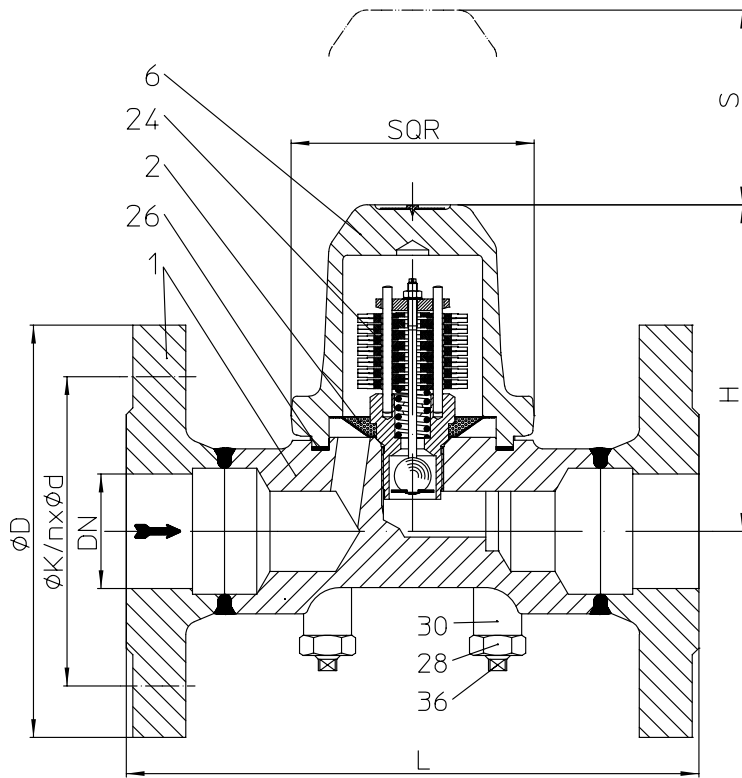
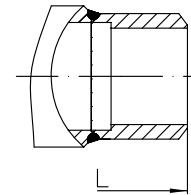
High pressure - Bimetallic steam trap (High temperature steel)

 Fig. 600...3
 with socket weld ends

 Fig. 600...4
 with butt weld ends

Fig. 600...1 with flanges

| Figure | Nominal pressure | Material | Nominal diameter / NPS | Operating pressure PS | Inlet temperature TS | allowable differential pressure ΔPMX | for controller |
|--------|------------------|----------|------------------------|-----------------------|----------------------|--------------------------------------|----------------|
| 86.600 | PN63 | 16Mo3 | DN40-50 / 1 1/2" - 2" | 56 barg | 300 °C | 56 bar 32 bar | R56 R32 |
| | | | | 50 barg | 350 °C | | |
| | | | | 45 barg | 450 °C | | |

For ANSI versions refer to data sheet CONA®B-ANSI

Types of connection

Other types of connection on request.

- Flanges1 _____ acc. to DIN 2636 or DIN EN 1092-1
- Socket weld ends3 _____ acc. to DIN EN 12760
- Butt weld ends4 _____ Weld preparation acc. to EN ISO 9692 identification No. 1.3 and 1.5
 (Note restriction on operating pressure / inlet temperature depending to design!)

Features

- Thermostatic steam trap with non-corrosive and robust water hammer proof bimetallic controller
- Automatic air-venting during start up and operation of the plant
- Non return protection
- With inside strainer
- Installation in any position, except cover downwards
- Subcooling of condensate is continuously adjustable (observe the operation instructions)
- The controller maybe changed without disturbing the pipe work

Controller

(chooseable for operating range)

- Controller R56 _____ up to inlet pressure: 56 bar
- Controller R32 _____ up to inlet pressure: 32 bar

| Types of connection | Flanges | | Socket weld ends | | Butt weld ends ¹⁾ | |
|---------------------|---------|----|------------------|----|------------------------------|----|
| DN | 40 | 50 | 40 | 50 | 40 | 50 |
| NPS | 1 1/2 | 2 | 1 1/2 | 2 | 1 1/2 | 2 |

¹⁾ Please indicate dimension of the tube when ordering

| Face-to-face acc. to data sheet resp. customer request | | | | | | | |
|--|------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| L | (mm) | 260 | 300 | 130 | 210 | 250 | 250 |

| Dimensions | | Standard-flange dimensions refer to page 19 / Smaller nominal diameters refer to page 10 | | | | | |
|------------|------|--|-----|-----|-----|-----|-----|
| H | (mm) | 144 | 144 | 144 | 144 | 144 | 144 |
| S | (mm) | 90 | 90 | 90 | 90 | 90 | 90 |
| SQR | (mm) | 110 | 110 | 110 | 110 | 110 | 110 |

| Weights | | | | | | | | |
|----------|-----------|------|------|------|---|---|-----|-----|
| Fig. 600 | (approx.) | (kg) | 13,3 | 14,1 | 8 | 8 | 8,9 | 9,8 |

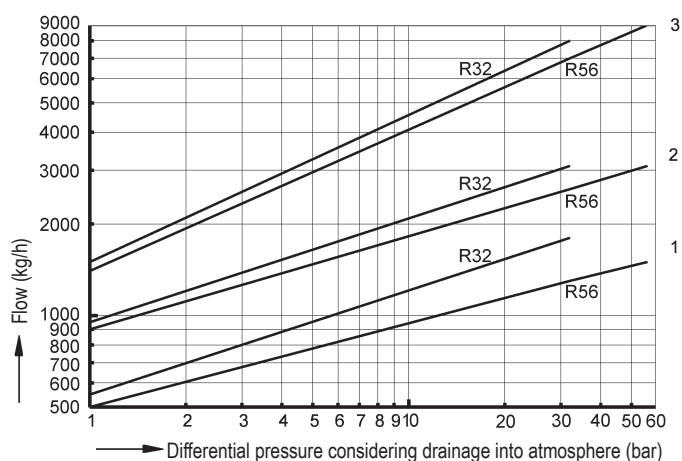
| Parts | | | |
|---------------|-------|------------------|---|
| Pos. | Sp.p. | Description | Fig. 86.600 |
| 1 | | Body | 16Mo3, 1.5415 |
| 2 | x | Strainer | X5CrNi18-10, 1.4301 |
| 6 | | Cover | 16Mo3, 1.5415 |
| 24 | x | Controller, cpl. | TB 102 / 85 (corrosion resistant bimetal) |
| 26 | x | Gasket | Graphite (CrNi laminated with graphite) |
| 28 | | Hexagonal nut | 21CrMoV 5-7, 1.7709 |
| 30 | | Extension sleeve | 21CrMoV 5-7, 1.7709 |
| 36 | | Stud | 21CrMoV 5-7, 1.7709 |
| L Spare parts | | | |

Information / restriction of technical rules need to be observed!

Resistance and fitness must be verified (contact manufacturer for information, refer to Product overview and Resistance list).

Operating and installation instructions can be downloaded at www.ari-armaturen.com.

Capacity chart



The capacity chart shows the maximum flow at factory setting.

(For operating pressures below 5 bar, a correction of the factory-setting acc. to manufacturers information is recommended.)

Curve 1: Maximum flow of hot condensate approx. 15 K below saturation temperature.

Curve 2: Maximum flow of sub-cooled condensate at approx. 30 K below saturation temperature (with back-up of condensate).

Curve 3: Maximum flow at cold condensate at about 20°C (during start-up of a cold installation).

The condensate temperature determines the opening of the controller. Capacity is increased with the sub-cooling temperature of the condensate.

High pressure - Bimetallic steam trap (High temperature steel)

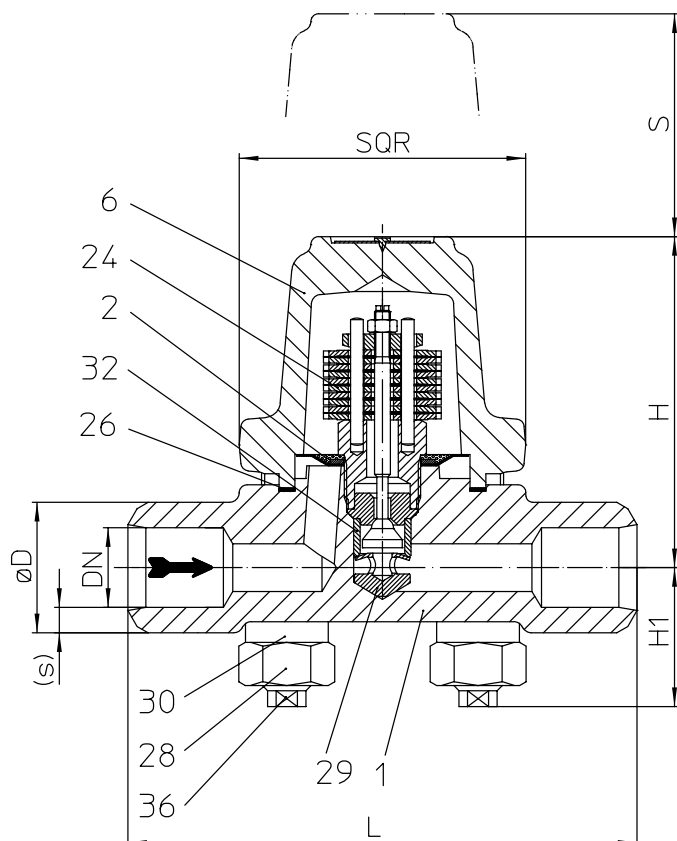
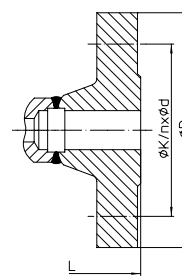
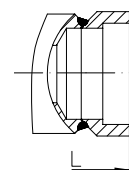


Fig. 600...4 with butt weld ends


 Fig. 600...1
 with flanges

 Fig. 600...3
 with socket weld ends

| Figure | Nominal pressure | Material | Nominal diameter / NPS | Operating pressure PS | Inlet temperature TS | allowable differential pressure ΔPMX | for controller |
|--------|------------------|------------|------------------------|-----------------------|----------------------|--------------------------------------|----------------|
| 88.600 | PN160 | 13CrMo4-5 | DN15-25 / 1/2" - 1" | 153 barg | 350 °C | 110 bar | R130 |
| | | | | 100 barg | 510 °C | | |
| | | | | 62 barg | 530 °C | | |
| | | | | 35 barg | 550 °C | | |
| 89.600 | PN250 | 10CrMo9-10 | DN15-25 / 1/2" - 1" | 184 barg | 500 °C | 154 bar | R150 |
| | | | | 154 barg | 510 °C | | |
| | | | | 108 barg | 530 °C | | |
| | | | | 81 barg | 550 °C | | |

For ANSI versions refer to data sheet CONA®B-ANSI

Types of connection

Other types of connection on request.

- Flanges ...1 _____ acc. to DIN 2638, DIN 2628 or DIN EN 1092-1
- Socket weld ends ...3 _____ acc. to DIN EN 12760
- Butt weld ends ...4 _____ Weld preparation acc. to EN ISO 9692 identification No. 1.3 and 1.5 (Note restriction on operating pressure / inlet temperature depending to design!)

Features

- Thermostatic steam trap with non-corrosive and robust water hammer proof bimetallic controller
- **Steam trap specially for high pressures**
- Automatic air-venting during start up and operation of the plant
- Non return protection
- With inside strainer
- Installation in any position, except cover downwards
- Subcooling of condensate is continuously adjustable (observe the operation instructions)
- The controller maybe changed without disturbing the pipe work

Controller

(chooseable for operating range)

- Controller R130 _____ up to inlet pressure: 110 bar
- Controller R150 _____ up to inlet pressure: 154 bar

| Types of connection | Flanges | | Socket weld ends | | | Butt weld ends ¹⁾ | | |
|---------------------|---------|----|------------------|-----|----|------------------------------|-----|----|
| DN | 15 | 25 | 15 | 20 | 25 | 15 | 20 | 25 |
| NPS | 1/2 | 1 | 1/2 | 3/4 | 1 | 1/2 | 3/4 | 1 |

¹⁾ Please indicate dimension of the tube when ordering

| Face-to-face acc. to data sheet resp. customer request | | | | | | | | | |
|--|------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| L | (mm) | 210 | 230 | 160 | 160 | 160 | 160 | 160 | 160 |

| Dimensions | | Standard-flange dimensions refer to page 19 | | | | | | | |
|------------|------|---|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| H | (mm) | 104 | 104 | 104 | 104 | 104 | 104 | 104 | 104 |
| H1 | (mm) | 42 | 42 | 42 | 42 | 42 | 42 | 42 | 42 |
| S | (mm) | 70 | 70 | 70 | 70 | 70 | 70 | 70 | 70 |
| SQR | (mm) | 90 | 90 | 90 | 90 | 90 | 90 | 90 | 90 |

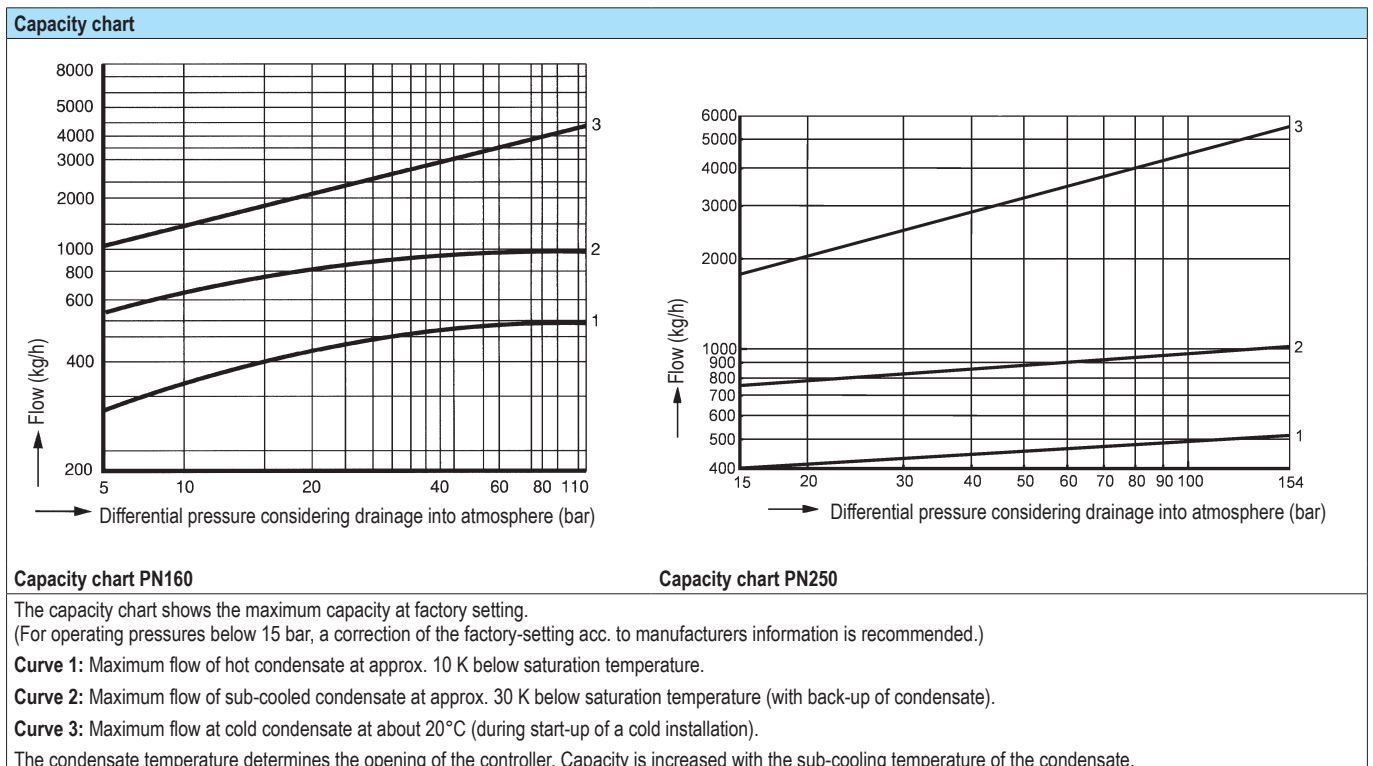
| Weights | | | | | | | | | | |
|----------|-----------|------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| Fig. 600 | (approx.) | (kg) | 6,4 | 9,6 | 4,8 | 4,7 | 4,6 | 4,8 | 4,7 | 4,6 |

| Parts | | | | | |
|-------|-------|-------------------|---|----------------------|--|
| Pos. | Sp.p. | Description | Fig. 88.600 | Fig. 89.600 | |
| 1 | | Body | 13CrMo4-5, 1.7335 | 10CrMo9-10, 1.7380 | |
| 2 | x | Strainer | X5CrNi18-10, 1.4301 | | |
| 6 | | Cover | 13CrMo4-5, 1.7335 | 10CrMo9-10, 1.7380 | |
| 24 | x | Controller, cpl. | TB 102 / 85 (corrosion resistant bimetal) | | |
| 26 | x | Gasket | Graphite (CrNi laminated with graphite) | | |
| 28 | | Hexagonal nut | 21CrMoV 5-7, 1.7709 | X22CrMoV12-1, 1.4923 | |
| 29 | x | Erosion deflector | X8CrNiS18-9, 1.4305 | | |
| 30 | | Extension sleeve | 21CrMoV 5-7, 1.7709 | X22CrMoV12-1, 1.4923 | |
| 32 | x | Clamping sleeve | X39CrMo17-1+QT, 1.4122+QT | | |
| 36 | | Stud | 21CrMoV 5-7, 1.7709 | X22CrMoV12-1, 1.4923 | |
| | | L Spare parts | | | |

Information / restriction of technical rules need to be observed!

Resistance and fitness must be verified (contact manufacturer for information, refer to Product overview and Resistance list).

Operating and installation instructions can be downloaded at www.ari-armaturen.com.



High pressure - Bimetallic steam trap (High temperature steel)

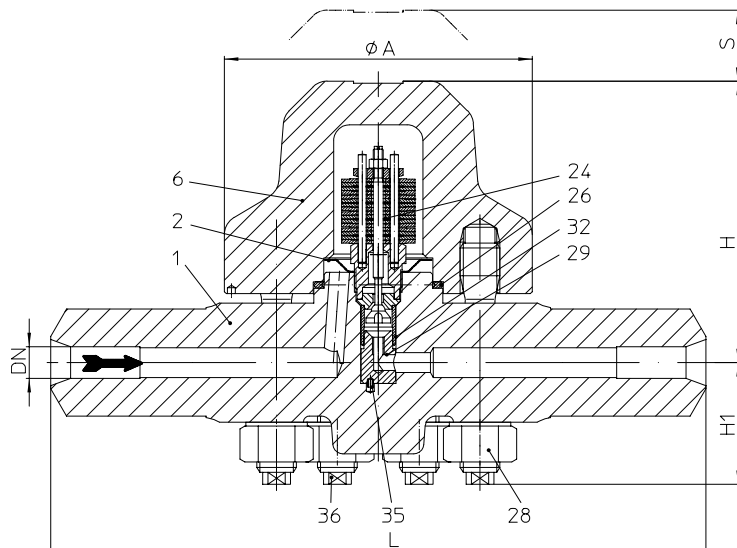
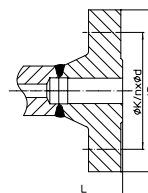
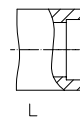


Fig. 600...4 with butt weld ends


 Fig. 600...1 (PN320 / 400)
 with flanges

 Fig. 600...3
 with socket weld ends

| Figure | Nominal pressure | Material | Nominal diameter / NPS | Operating pressure PS | Inlet temperature TS | allowable differential pressure ΔPMX | for controller |
|-------------------------|---------------------|------------------------|------------------------|-----------------------|----------------------|--------------------------------------|----------------|
| 8a.600 | PN320 | 10CrMo9-10, 1.7380 | DN15-25 / 1/2" - 1" | 200 barg | 510 °C | 200 bar | R270 |
| | | | | 139 barg | 530 °C | | |
| | | | | 121 barg | 540 °C | | |
| | | | | 104 barg | 550 °C | | |
| 8b.600 | PN400 | 10CrMo9-10, 1.7380 | DN15-25 / 1/2" - 1" | 250 barg | 510 °C | 250 bar | R270 |
| | | | | 174 barg | 530 °C | | |
| | | | | 151 barg | 540 °C | | |
| 8c.600 | PN630 | 10CrMo9-10, 1.7380 | DN15-25 / 1/2" - 1" | 270 barg | 547 °C | 270 bar | R270 |
| | | | | 250 barg | 550 °C | | |
| | | | | 216 barg | 560 °C | | |
| | | | | 162 barg | 580 °C | | |
| | | X10CrMo VNb9-1, 1.4903 | DN15-25 / 1/2" - 1" | 298 barg | 550 °C | 320 bar | R320 |
| | | | | 270 barg | 581 °C | | |
| | | | | 205 barg | 590 °C | | |
| | | | | 130 barg | 600 °C | | |
| | | | | 320 barg | 600 °C | | |
| | | | | 300 barg | 610 °C | | |
| X10CrWMo VNb9-2, 1.4901 | DN15-25 / 1/2" - 1" | 220 barg | 630 °C | 320 bar | R320 | | |
| | | 160 barg | 650 °C | | | | |

For ANSI versions refer to data sheet CONA®B-ANSI

Types of connection Other types of connection on request.

- Flanges ...1 _____ acc. to DIN 2629, DIN 2627 or DIN EN 1092-1
- Socket weld ends ...3 _____ acc. to DIN EN 12760
- Butt weld ends ...4 _____ Weld preparation acc. to EN ISO 9692 identification No. 1.3 and 1.5 (Note restriction on operating pressure / inlet temperature depending to design!)

Features

- Thermostatic steam trap with non-corrosive and robust water hammer proof bimetallic controller
- **Steam trap specially for high pressures**
- Automatic air-venting during start up and operation of the plant
- Non return protection
- With inside strainer
- Installation in any position, except cover downwards
- Subcooling of condensate is continuously adjustable (observe the operation instructions)
- The controller maybe changed without disturbing the pipe work

Controller (chooseable for operating range)

- Controller R270 _____ up to inlet pressure: 270 bar (or to 200 bar at PN320; 250 bar at PN 400)
- Controller R320 _____ up to inlet pressure: 320 bar

| Types of connection | Flanges | | Socket weld ends | | Butt weld ends ¹⁾ | |
|---------------------|---------|----|------------------|----|------------------------------|----|
| DN | 15 | 25 | 15 | 25 | 15 | 25 |
| NPS | 1/2 | 1 | 1/2 | 1 | 1/2 | 1 |

¹⁾ Please indicate dimension of the tube when ordering

| Face-to-face acc. to data sheet resp. customer request | | | | | | | |
|--|------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| L | (mm) | 435 | 470 | 330 | 330 | 330 | 330 |

| Dimensions | | Standard-flange dimensions refer to page 19 | | | | | |
|------------|------|---|-----|-----|-----|-----|-----|
| H | (mm) | 135 | 135 | 135 | 135 | 135 | 135 |
| H1 | (mm) | 63 | 63 | 63 | 63 | 63 | 63 |
| S | (mm) | 95 | 95 | 95 | 95 | 95 | 95 |
| A | (mm) | 155 | 155 | 155 | 155 | 155 | 155 |

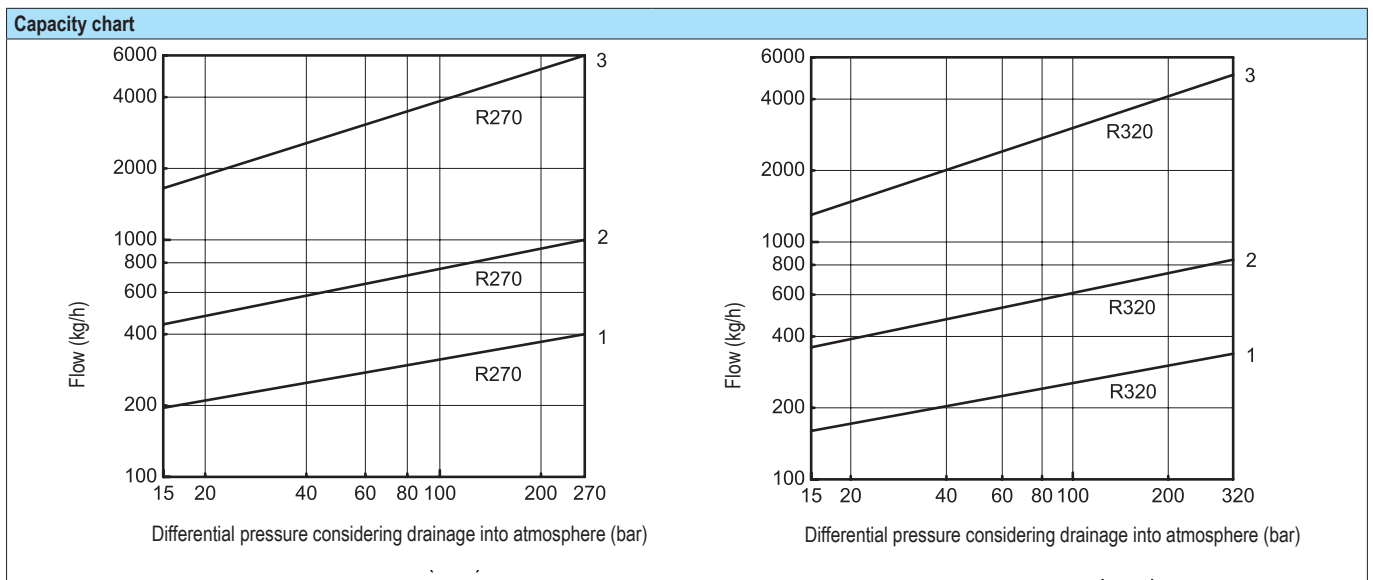
| Weights | | | | | | | | |
|----------|-----------|------|----|----|----|----|----|----|
| Fig. 600 | (approx.) | (kg) | 27 | 33 | 20 | 19 | 20 | 19 |

| Parts | | | | | |
|---------------|-------|-------------------|---|--------------------------|------------------------|
| Pos. | Sp.p. | Description | Fig. 8a.600 / 8b.600 / 8c.600 | Fig. 8c.600 | Fig. 8c.600 |
| 1 | | Body | 10CrMo9-10, 1.7380 | X10CrMoVNb9-1, 1.4903 | X10CrWMoVNb9-2, 1.4901 |
| 2 | x | Strainer | X5CrNi18-10, 1.4301 | | |
| 6 | | Cover | 10CrMo9-10, 1.7380 | X10CrMoVNb9-1, 1.4903 | X10CrWMoVNb9-2, 1.4901 |
| 24 | x | Controller, cpl. | TB 102 / 85 (corrosion resistant bimetal) | | |
| 26 | x | Spiral gasket | MICA/RGF (CrNi laminated with graphite) | | |
| 28 | | Hexagonal nut | X22CrMoV12-1, 1.4923 | X7CrNiMoBNb16-16, 1.4986 | |
| 29 | x | Erosion deflector | X39CrMo17-1+QT, 1.4122+QT | | |
| 32 | x | Clamping sleeve | X39CrMo17-1+QT, 1.4122+QT | | |
| 35 | | Taper pin | A2 | | |
| 36 | | Stud | X22CrMoV12-1, 1.4923 | X7CrNiMoBNb16-16, 1.4986 | |
| L Spare parts | | | | | |

Information / restriction of technical rules need to be observed!

Resistance and fitness must be verified (contact manufacturer for information, refer to Product overview and Resistance list).

Operating and installation instructions can be downloaded at www.ari-armaturen.com.



The capacity chart shows the maximum capacity at factory setting.

(For operating pressures below 15 bar, a correction of the factory-setting acc. to manufacturers information is recommended.)

Curve 1: Maximum flow of hot condensate at approx. 10 K below saturation temperature.

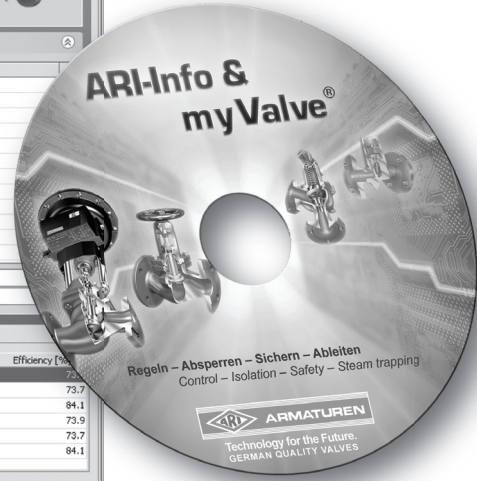
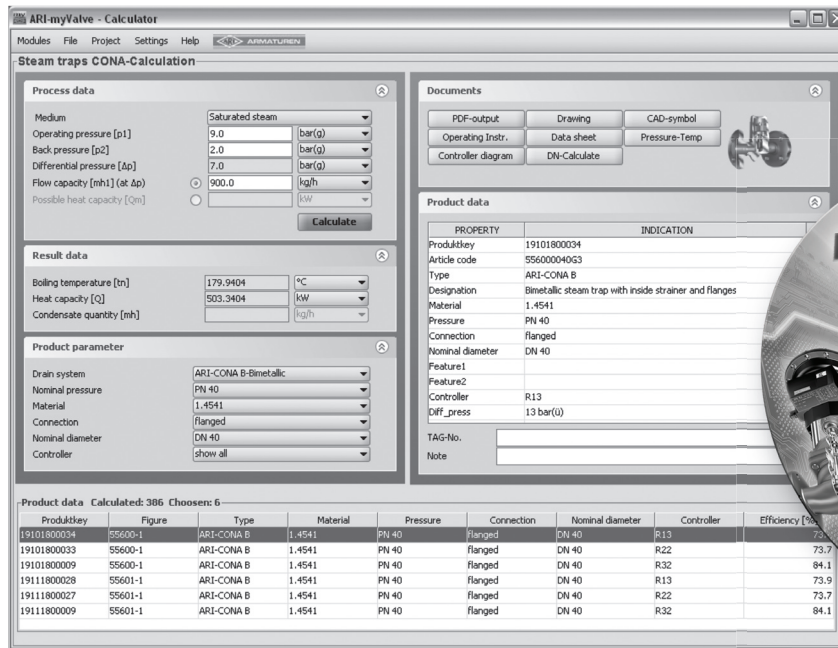
Curve 2: Maximum flow of sub-cooled condensate at approx. 30 K below saturation temperature (with back-up of condensate).

Curve 3: Maximum flow at cold condensate at about 20°C (during start-up of a cold installation).

The condensate temperature determines the opening of the controller. Capacity is increased with the sub-cooling temperature of the condensate.

myValve® - Ihr VALVE Sizing-Program.

myValve is a powerful software tool that not only helps you size your system components; it also gives you instant access to all other data about the selected product, such as order information, spare parts drawings, operating instructions, data sheets, etc., whenever you need it.


myValve - Valve Sizing-Program
Contents:
Module ARI-Steam trap CONA-Calculation

- Sizing (calculation of steam trap systems with given flow capacity or heat capacity)
- Calculation of nominal diameter acc. to given pressure, condensate quantity, condensate sub-cooling and speed

Media:

- Steam (saturated and superheated)
- Compressed air

Special Features

- Project administration of the calculation and product data incl. spare part drawings concerning to project and tag number
- Direct output or calculation and product data in PDF format
- Product data could be taken for a direct order
- SI- and ANSI-units with direct conversion to another databank
- Settings with over pressure or absolute pressure
- All ARI products are integrated in one databank
- Direct access concerning to the product on data sheets, operating instructions, pressure-temperature-diagram and spare part drawings
- Operation in company networks possible (no complex installations on individually PC's necessary)
- Extensive catalogue extending over several product groups

System Requirements:

Windows operating systems, Linux, etc.

Informations about pipe welding
Welding groove acc. to DIN 2559

| | | |
|---|----------|---|
| The material used for ARI valves with butt weld ends are: | 1.0619+N | GP240GH+N acc. to DIN EN 10213-2 |
| | 1.0460 | P250GH acc. to DIN EN 10222-2 |
| | 1.0401 | C15 acc. to DIN 17210 |
| Note: | 1.5415 | 16Mo3 acc. to DIN EN 10028 |
| Note restriction on operating pressure / inlet temperature depending to design! | 1.4541 | X6CrNiTi18-10 acc. to DIN EN 10088 |
| | 1.7335 | 13CrMo4-5 acc. to DIN EN 10028 |
| | 1.7380 | 10CrMo 9-10 acc. to DIN EN 10028 |
| | 1.4903 | X10CrMoVNb 91 acc. to VdTÜV Data sheet 511/3 (06.99) |
| | 1.4901 | X10CrWMoVNb9-2, 1.4901 acc. to VdTÜV Data sheet 552/3 (12.2007) |

Due to our experience, we recommend to apply an electric welding process.

Because of the different material compositions and wall thickness of the steam traps and the pipe gas welding shall not be applied. Quenching cracks and coarse grain structure may develop.

On bimetallic steam traps face-to-face of 95 mm or less, the bimetallic controller has to be disassembled prior to welding. After the traps have cooled down to the ambient temperature the bimetallic controller shall be fitted again into the body.

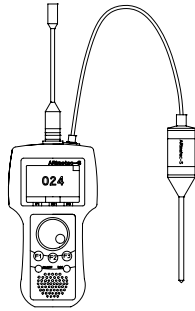
Steam traps with socket-weld ends shall only be welded by arc welding (welding process 111 acc. to DIN EN 24063).

If during the time of warranty others than the manufacturer or by the manufacturer authorized persons are interfering in the product and/or the setting, the right of claim for warranty will lapse!

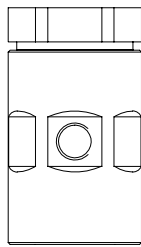
Standard-flange dimensions acc. to DIN 2626 / 2627 / 2628 / 2629 / 2533 / 2635 / 2636 / 2637 2638 or DIN EN 1092-1 / -2

| DN | | | 15 | 20 | 25 | 32 | 40 | 50 |
|-------|--------|------|--------|--------|-----------------------------|--------|--------|--------|
| NPS | | | 1/2 | 3/4 | 1 | 1 1/4 | 1 1/2 | 2 |
| PN16 | ØD | (mm) | 95 | 105 | 115 | 140 | 150 | 165 |
| | ØK | (mm) | 65 | 75 | 85 | 100 | 110 | 125 |
| | n x Ød | (mm) | 4 x 14 | 4 x 14 | 4 x 14 | 4 x 18 | 4 x 18 | 4 x 18 |
| PN40 | ØD | (mm) | 95 | 105 | 115 | 140 | 150 | 165 |
| | ØK | (mm) | 65 | 75 | 85 | 100 | 110 | 125 |
| | n x Ød | (mm) | 4 x 14 | 4 x 14 | 4 x 14 | 4 x 18 | 4 x 18 | 4 x 18 |
| PN63 | ØD | (mm) | 105 | 130 | acc. to DIN EN 1092-1 | 140 | -- | 170 |
| | ØK | (mm) | 75 | 90 | | 100 | -- | 125 |
| | n x Ød | (mm) | 4 x 14 | 4 x 18 | | 4 x 18 | -- | 4 x 22 |
| PN100 | ØD | (mm) | 105 | 130 | acc. to DIN EN 1092-1 | 140 | -- | -- |
| | ØK | (mm) | 75 | 90 | | 100 | -- | -- |
| | n x Ød | (mm) | 4 x 14 | 4 x 16 | | 4 x 18 | -- | -- |
| PN160 | ØD | (mm) | 105 | -- | 140 | -- | -- | -- |
| | ØK | (mm) | 75 | -- | 100 | -- | -- | -- |
| | n x Ød | (mm) | 4 x 14 | -- | 4 x 18 | -- | -- | -- |
| PN250 | ØD | (mm) | 130 | -- | 150 | -- | -- | -- |
| | ØK | (mm) | 90 | -- | 105 | -- | -- | -- |
| | n x Ød | (mm) | 4 x 18 | -- | 4 x 22 | -- | -- | -- |
| PN320 | ØD | (mm) | 130 | -- | 160 | -- | -- | -- |
| | ØK | (mm) | 90 | -- | 115 | -- | -- | -- |
| | n x Ød | (mm) | 4 x 18 | -- | 4 x 22 | -- | -- | -- |
| PN400 | ØD | (mm) | 145 | -- | 180 | -- | -- | -- |
| | ØK | (mm) | 100 | -- | 130 | -- | -- | -- |
| | n x Ød | (mm) | 4 x 22 | -- | 4 x 26 | -- | -- | -- |

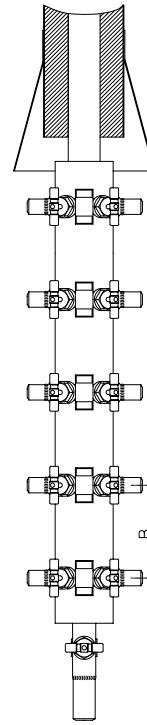
| Selection criteria: | Example for order data: |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> • Steam pressure • Back pressure • Quantity of condensate • Nominal diameter / pressure | <ul style="list-style-type: none"> • Pipe-connection • Controller • Material • Place of service or kind of steam consumer <p>Bimetallic steam trap CONA® B, Fig. 600, PN40, DN15, 1.0460, Controller R22, with flanges, Face-to-face dimension 150 mm</p> |



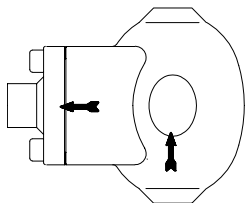
Multifunction tester
ARImetec® S



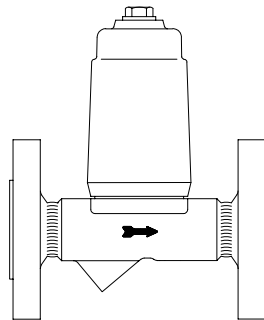
Vacuum breaker
Fig. 655



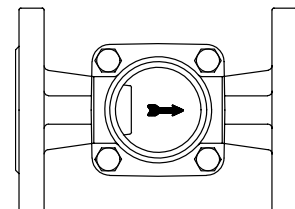
Condensate collection (B = 160), steam distribution (B = 120)
CODI® S with gland packing Fig. 671/672;
CODI® B with bellows seal, maintenance-free Fig. 675/676



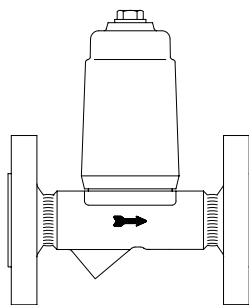
Automatic air vent for liquid systems
Fig. 656



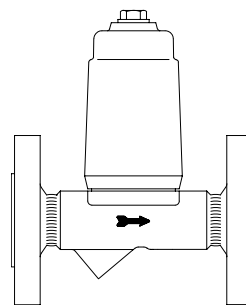
Condensate discharge temperature limiter
Fig. 645/647



Flow indicator
Fig. 660/661

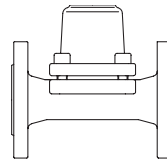
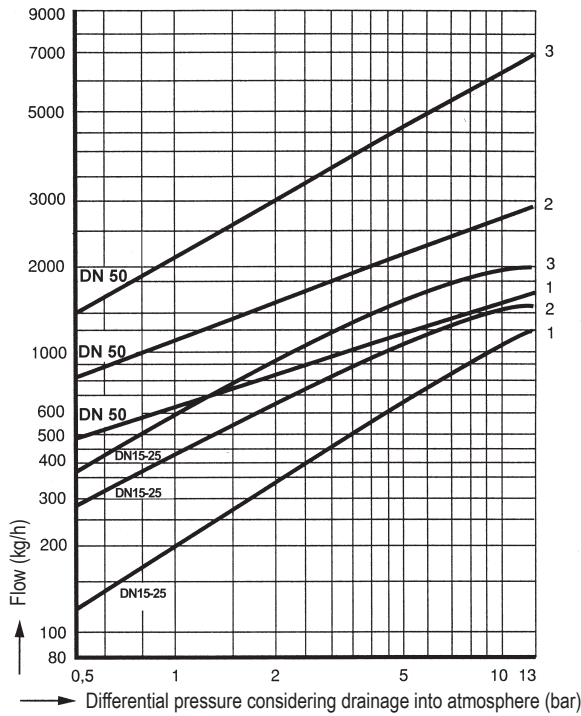


Return temperature limiter
Fig. 650



Liquid drainer
Fig. 665

(Further informations about the accessories can be found in the appropriate data sheets.)

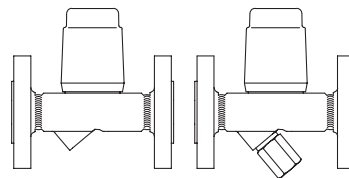
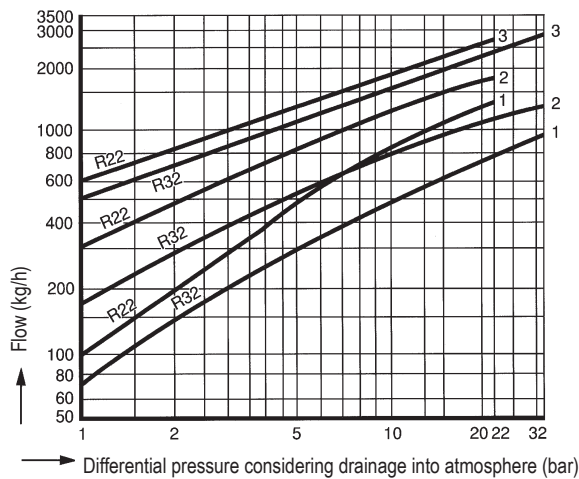


CONA® B - Fig. 600 - PN16 - DN15-50

The capacity chart shows the maximum flow at factory setting. (Other factory-settings for the sub-cooling on request.)

- Curve 1:** Maximum flow quantity of hot condensate at approx. 10 K below boiling temperature.
- Curve 2:** Maximum flow of sub-cooled condensate at approx. 30 K below boiling temperature (through back up of condensate).
- Curve 3:** Maximum flow quantity of cold condensate at about 20°C (during start-up of a cold installation).

The condensate temperature determines the opening of the controller. Capacity is increased with the sub-cooling temperature of the condensate.

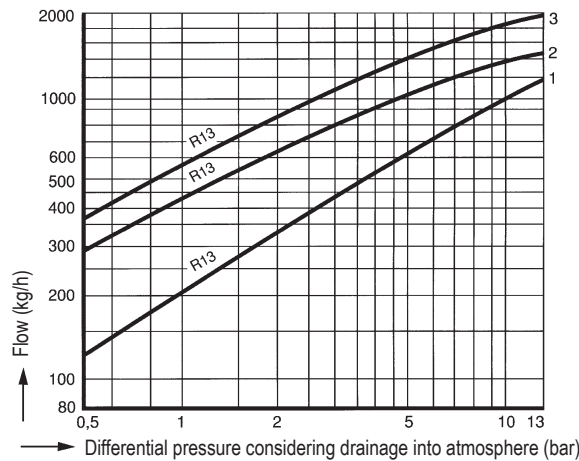


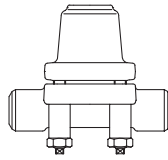
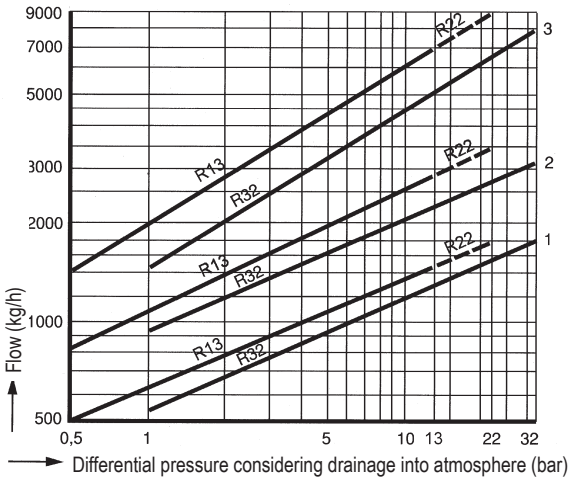
CONA® B - Fig. 600/601 - PN40 - DN15-25

The capacity chart shows the maximum flow at factory setting. (Other factory-settings for the sub-cooling on request.)

- Curve 1:** Maximum flow quantity of hot condensate at approx. 10 K below boiling temperature.
- Curve 2:** Maximum flow of sub-cooled condensate at approx. 30 K below boiling temperature (through back up of condensate).
- Curve 3:** Maximum flow quantity of cold condensate at about 20°C (during start-up of a cold installation).

The condensate temperature determines the opening of the controller. Capacity is increased with the sub-cooling temperature of the condensate.





CONA® B - Fig. 600/601 - PN40 - DN40-50

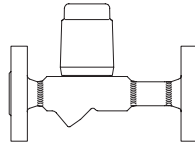
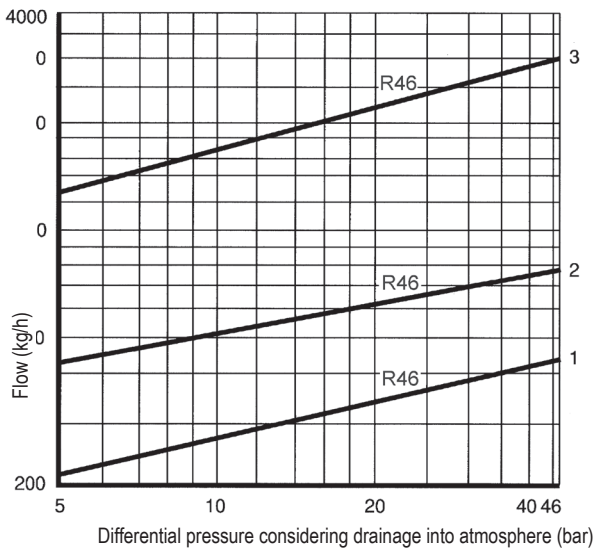
The capacity chart shows the maximum flow at factory setting. (Other factory-settings for the sub-cooling on request.)

Curve 1:
Maximum flow quantity of hot condensate at approx. 15 K below boiling temperature.

Curve 2:
Maximum flow of sub-cooled condensate at approx. 30 K below boiling temperature (through back up of condensate).

Curve 3:
Maximum flow quantity of cold condensate at about 20°C (during start-up of a cold installation).

The condensate temperature determines the opening of the controller. Capacity is increased with the sub-cooling temperature of the condensate.



CONA® B - Fig. 600 - PN63 - DN15-25

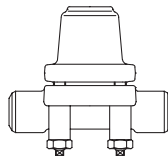
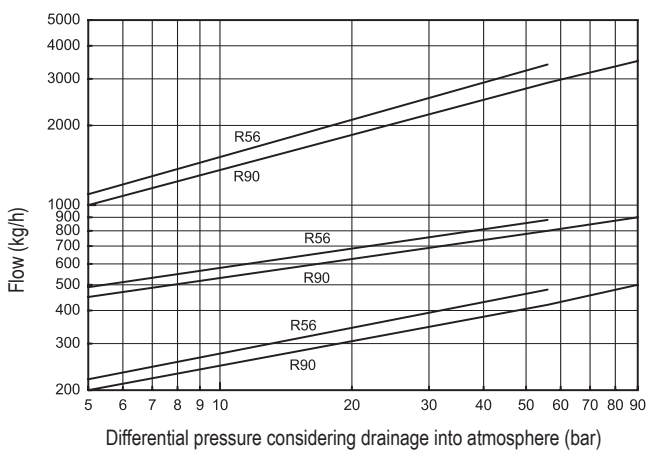
The capacity chart shows the maximum flow at factory setting. For operating pressures below 5 bar, a correction of the factory-setting acc. to manufacturers information is recommended.)

Curve 1:
Maximum flow quantity of hot condensate at approx. 15 K below boiling temperature.

Curve 2:
Maximum flow of sub-cooled condensate at approx. 30 K below boiling temperature (through back up of condensate).

Curve 3: Maximum flow at cold condensate at about 20°C (during start-up of a cold installation)..

The condensate temperature determines the opening of the controller. Capacity is increased with the sub-cooling temperature of the condensate.



CONA® B - Fig. 600 - PN63 / PN100 - DN15-25

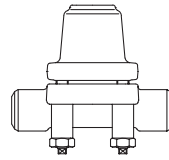
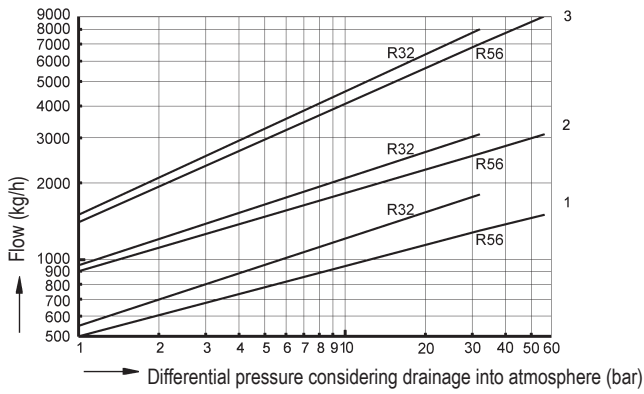
The capacity chart shows the maximum flow at factory setting. For operating pressures below 5 bar, a correction of the factory-setting acc. to manufacturers information is recommended.)

Curve 1:
Maximum flow quantity of hot condensate at approx. 15 K below boiling temperature.

Curve 2:
Maximum flow of sub-cooled condensate at approx. 30 K below boiling temperature (through back up of condensate).

Curve 3:
Maximum flow quantity of cold condensate at about 20°C (during start-up of a cold installation).

The condensate temperature determines the opening of the controller. Capacity is increased with the sub-cooling temperature of the condensate.



CONA® B - Fig. 600 - PN63 - DN40-50

The capacity chart shows the maximum flow at factory setting. For operating pressures below 5 bar, a correction of the factory-setting acc. to manufacturers information is recommended.)

Curve 1:

Maximum flow quantity of hot condensate at approx. 15 K below boiling temperature.

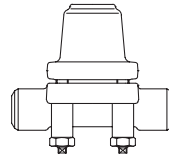
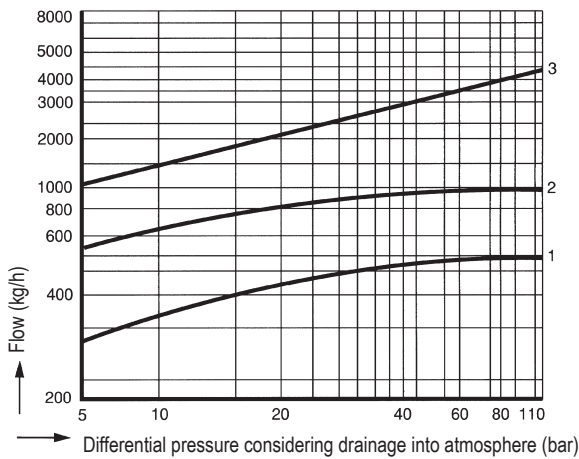
Curve 2:

Maximum flow of sub-cooled condensate at approx. 30 K below boiling temperature (through back up of condensate).

Curve 3:

Maximum flow quantity of cold condensate at about 20°C (during start-up of a cold installation).

The condensate temperature determines the opening of the controller. Capacity is increased with the sub-cooling temperature of the condensate.



CONA® B - Fig. 600 - PN160 / PN250 - DN15-25

The capacity chart shows the maximum flow at factory setting. For operating pressures below 15 bar, a correction of the factory-setting acc. to manufacturers information is recommended.)

Curve 1:

Maximum flow quantity of hot condensate at approx. 10 K below boiling temperature.

Curve 2:

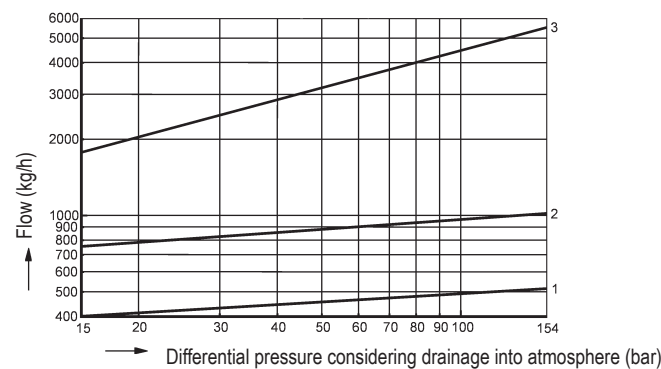
Maximum flow of sub-cooled condensate at approx. 30 K below boiling temperature (through back up of condensate).

Curve 3:

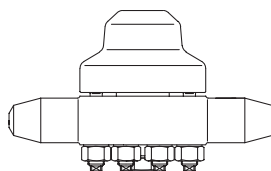
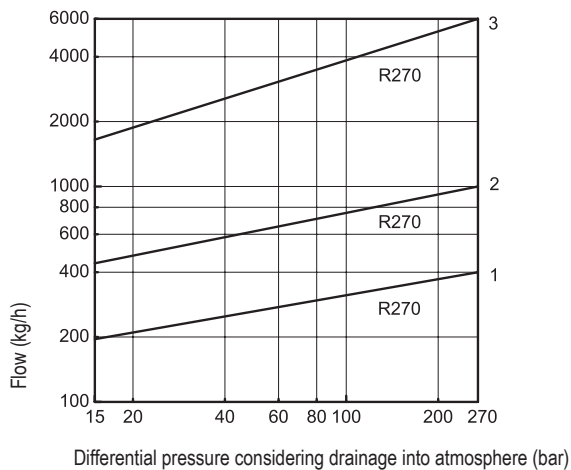
Maximum flow quantity of cold condensate at about 20°C (during start-up of a cold installation).

The condensate temperature determines the opening of the controller. Capacity is increased with the sub-cooling temperature of the condensate.

PN160



PN250



CONA® B - Fig. 600 - PN320 / PN400 / PN630 - DN15-25

The capacity chart shows the maximum flow at factory setting. For operating pressures below 15 bar, a correction of the factory-setting acc. to manufacturers information is recommended.)

Curve 1:
Maximum flow quantity of hot condensate at approx. 10 K below boiling temperature.

Curve 2:
Maximum flow of sub-cooled condensate at approx. 30 K below boiling temperature (through back up of condensate).

Curve 3:
Maximum flow quantity of cold condensate at about 20°C (during start-up of a cold installation).

The condensate temperature determines the opening of the controller. Capacity is increased with the sub-cooling temperature of the condensate.

